

東京藝術大学

演奏藝術センター企画

藝大プロジェクト

2014

William Shakespeare

シェイクスピア

文豪シェイクスピアに注目する
レクチャー&コンサートシリーズ

～人とその時代

第3回

「時空を越えたシェイクスピア」

2014年11月1日(日) 15:00開演(14:30開場)

- ◆レクチャー・コンサート「詩人シェイクスピアと作曲家たち」
成田 英明(詩人・元東京藝術大学教授)

第4回

「東西が響き合うシェイクスピア」

2014年11月30日(土) 15:00開演(14:30開場)

- ◆第1部 レクチャー「シェイクスピアと日本古典芸能の出会い」
門野 泉(イギリス演劇・清泉女子大学前学長)
- ◆第2部 コンサート「ゆめうつごいのたむむれ夢現恋悪戯～邦楽版『夏の夜の夢』」

※スケジュール・曲目・出演者等は都合により変更となる場合がありますので、ご了承ください

会場 東京藝術大学奏楽堂(大学構内)

入場料 各2,000円(全席自由)
セレクト2回券(3,000円)
セレクト3回券(4,500円)

※セレクト券…今シリーズのお好きな演奏会に指定の回数ご購入いただけます。
また複数のチケットをまとめてお使いいただくこともできます。

*就学前のお子様の同伴入場はできませんので、ご了承ください。

■問い合わせ 東京藝術大学演奏藝術センター 050-5525-2300
東京藝術大学ホームページ: <http://www.geidai.ac.jp>

■主催 東京藝術大学演奏藝術センター
東京藝術大学音楽学部・同美術学部

■チケット取り扱い ●ヴォートル・チケットセンター 03-5355-1280 <http://ticket.votre.co.jp/>
●チケットぴあ 0570-02-9999 (Pコード単券: 225-573 セレクト券: 780-791)
<http://t.pia.jp/>

※一部携帯電話・PHS・IP電話はご利用いただくことができません。

●東京文化会館チケットサービス 03-5685-0650 <http://www.t-bunka.jp/ticket/>
●イープラス(e+) <http://eplus.jp/>
●藝大アートプラザ 050-5525-2102

シェイクスピア ～人とその時代

Who is 沙翁?

日本で最初のシェイクスピア上演は、慶應2年、横浜居留地在住のベンジャミン・シアーなる人物が、『ハムレット』と『夏の夜の夢』の一場面を朗読したのが嚆矢と言われています。「沙翁」(“さおう”または“しゃおう”)というのはシェイクスピアのことで、当時「沙士比阿」あるいは「沙吉比亜」という字を当てていたからです。「シェイクスピア～人とその時代」後期シリーズでは、シェイクスピアの世界への広がりという点に着目します。英語圏以外の国に渡ったシェイクスピアの詩、そして日本の歌舞伎との意外な接点など、興味深いレクチャー&コンサートに、どうぞご期待ください。

第3回 「時空を越えた シェイクスピア」

11月1日(土)

15:00 レクチャー・コンサート 「詩人シェイクスピアと作曲家たち」

- ◆ シューベルト 《シルヴィアに》D.891
- ◆ コルンゴルト 歌曲集《道化の歌》Op.29
- ◆ ストラヴィンスキー 《シェイクスピアより3つの歌》ほか

出演 佐竹由美、澤江衣里、朴 瑛実(Sop)、
加来 徹、田中俊太郎(Bar)、千葉かほる(Pf) ほか

成田 英明(詩人・元東京藝術大学教授)

1945年青森県生まれ。東京大学文学部卒業、同人文科学研究科博士課程(英語英文学)単位取得の上で中退。「実存哲学」「不条理演劇」から、英国ルネサンス演劇・詩等の幅広い研究を行う。1982年より東京藝術大学音楽学部助教授、英米歌曲の研究を行う。2003年、同教授。詩人としても2007年、第一詩集『島の危ない住人たち』(書肆山田)上梓。さらには児童向けミュージカル『転校生』『岬のクフィ』『雲の上にはいつも青空』の台本も手がけるなど幅広く活躍。2013年、台東区立たいとうこども園園歌作詞(松下功作曲)。



第4回 「東西が響き合う シェイクスピア」

11月30日(土)

15:00 第1部 レクチャー「シェイクスピアと 日本古典芸能の出会い」

門野 泉(イギリス演劇・清泉女子大学前学長)

1947年生まれ。上智大学大学院文学研究科英米文学専攻博士課程後期単位取得満期退学。専攻は英文学。研究はエリザベス朝演劇、シェイクスピア劇上演研究、日英比較演劇学と多岐に渡る。主要編共著:『日本のシェイクスピア百年』(荒竹出版)、『シェイクスピアの変容力』(彩流社)、『女たちのシェイクスピア』(金星堂)、『英文学と結婚』(彩流社)、『Transvestism and the Onnagata Traditions』(Global Oriental)、『英国演劇の真髄』(英光社)ほか。



16:20 コンサート「夢現恋悪戯～邦楽版『夏の夜の夢』」

台本 大石 泰 **作曲** 萩岡松韻

出演 萩岡松韻(箏曲山田流)、関根知孝(能楽親世流)、
吉川さとみ(箏曲生田流)、盧 慶順(邦楽囃子) ほか

ゲスト 古今亭志ん輔(落語家)

*スケジュール・曲目・出演者等は都合により変更となる場合がありますので、ご了承ください

前期シリーズ記録

いずれも15:00開演 東京藝術大学奏楽堂

第1回 5月18日(日) 「シェイクスピアとエリザベス朝の時代」

講師:河合 祥一郎(東京大学大学院教授)

第2回 6月7日(土) 「目で見ると読むシェイクスピア、音で読む『ハムレット』」

講師:河村 錠一郎(一橋大学名誉教授)

シェイクスピア略年表

1564年(0歳)	父ジョン、母メアリの長男としてストラットフォード・アポン・エイヴォンで生まれる。
1582年(18歳)	8歳年上のアン・ハサウェイと結婚。新婦はすでに妊娠していた。
1583年(19歳)	長女ザンナ誕生。
1585年(21歳)	長男ハムレットと次女ジューディスの双子誕生。 この頃、ロンドンに出たと推測され、以後8年間は謎に包まれている。
1593年(29歳)	サウサンプトン伯爵に詩集『ヴィーナスとアドーニス』を捧げる。
1594年(30歳)	この頃、リチャード・パーベッジを看板役者とする宮内大臣一座の役者兼座付作家に。
1596年(32歳)	長男ハムレット死去。
1597年(33歳)	ストラットフォードに邸宅ニュー・プレイスを購入。
1599年(35歳)	グローブ座建設、株主の一人となる。
1601年(37歳)	宮内大臣一座が『リチャード二世』を上演。父ジョン死去。
1603年(39歳)	エリザベス女王死去。宮内大臣一座が「国王一座」に改称。
1607年(43歳)	長女ザンナ結婚。
1608年(44歳)	母メアリ死去。
1611年(47歳)	この頃、故郷ストラットフォードへ生活を移す。
1616年(52歳)	4月23日死去。

東京藝術大学奏楽堂(大学構内)

〒110-8714 東京都台東区上野公園12-8

JR上野駅・鶯谷駅、東京メトロ千代田線根津駅より徒歩10分
京成線上野駅、東京メトロ日比谷線上野駅・銀座線上野駅より徒歩15分
台東区循環バス「東西めぐりん」

②上野駅・上野公園から(東京芸術大学経由)

⑤東京芸術大学下車[30分間隔]

*駐車場はございませんので、お車でのご来場はご遠慮ください



問い合わせ 東京藝術大学演奏藝術センター 050-5525-2300
東京藝術大学ホームページ: <http://www.geidai.ac.jp>